

駁耶穌教



駁

耶

魚

教

上海土山灣印書館印行

N° 158

M6
B976.3
153

駁

耶

魚

教



3 1770 9979 7

上海土山灣印書館印行

No 158

4000 8-33

REFUTATIO PROTESTANTISMI

“Pourquoi nous ne sommes pas protestants”

Editio 4^a

Auctore

P. LODIEL, S. J.

Translator

JOANNE TCH'EN (陳若望)

e seminario Nankinensi

南
京
主
教
惠
重
准

上
海
土
山
灣
印
書
館
印
行

一
千
九
百
三
十
三
年

目次

序文

緒言

第一章 依據聖經證明真正耶穌所傳之教

見一張

第二章 耶穌教之道理

見十六張

第三章 耶穌教之道品

見二十八張

第四章 耶穌教非復古真天主所立之教

見三十七張

結論

見五十五張

駁耶穌教

序

耶穌教原名誓反教。

誓反天主
主真教

又名辨駁教。

妄辨天主
主真教

在中國其盜名

爲耶穌教者。欲與天主教爲魚目之混珠也。故我中華同胞。有志研究宗教者。被其邪說。反入迷途。及至覺悟。受害已深。良可慨焉。法國哲學教員。陸第愛 Lodié 著一書曰。『我人不從耶穌教徒之理由。』“Pourquoi nous ne sommes pas Protestants?” 辭而闢之。眞僞畢露。足使耶穌教徒之詖辭異說。遁形無術。洵辟邪之利劍。照世之明燈也。爰與同志按章譯述。以供研究宗教者之一盼。惟自愧不文。尙望大雅匡正之。

時民國五年雙十節。書於海上求志軒。

編譯者 江蘇神學院修士陳若望「懷德」

校訂者 江蘇公教司鐸陳雅各「泗芬」

緒言

近數年來耶穌教橫行於法國。其目的則在破壞公教。即天主教其持

以達此目的之利器。則在建造教堂。創立各種學院醫院。廣遣交

際員在城鄉各地分發書報等是也。一八五六年耶穌教會曾出

印件一兆零二萬八千冊。明年復出一兆五十萬冊。同時都魯士

Toulouse 教會自成立以來。所發印刷品。多至二十二兆。目今通行

書籍益夥。皆耶穌教牧司持以鼓動煽惑。引誘人誤入迷途之惟

一利器也。其誘人入新教。偏諱言新教。而曰復興上古耶穌真天

主所立之教。其誘人叛公教。偏諱言叛教。而曰將腐敗之公教。重

振旗鼓。恢復公教之本來面目。於是擅將聖經任意註解。遂詭詭

然自鳴爲反本真教矣。吾人爲慎重起見。特將該教改革。歷史。道理。學院。行爲等。大加研究。并據聖經所傳之宗教。兩兩相比。遂不禁大聲疾呼。敬告我同胞曰。耶穌教。非耶穌基利斯督親立之真教。實耶穌降生後十五世紀。路賈輩製造品耳。其教會。無耶穌真天主所結真教之團體。并無耶穌及宗徒所具真教之性質。蓋於耶穌所命各事。無一遵行也。其一切敬禮信心。千奇百怪。支派紛歧。絕無純一道統之可言。其挾恃者。聖經。而於聖經之默啓。真道。及聖經中萬劫不移之真理。信手塗改。詮解不一。其論三位一體。降生救贖。耶穌之天主性。聖事之規例。以及公議救靈等章程。均不一致。私心自用。意見紛殊。彼以此解爲然。而崇奉之。此又以彼

註爲非。而吐棄之。柄鑿不入。道統之絕久矣。至其倫理之奇離。更不可究詰。跡其歷史書報。而推究之。彼所稱爲倫理者。直不倫不理而已矣。路德之言曰。（倫理根本。在於信。）且申其說曰。（人能誠信耶穌。救贖功勛之足救已靈。卽能升天國。）而淑身守法。視爲無足輕重。嗚呼。爲善旣無益。誰復勉爲善。爲惡可免罰。誰復改其惡。以此爲倫理。直滅絕倫理耳。此固耶穌教巨子。視爲神聖。不可侵犯之要道。亂臣賊子。視爲勾煽必要之引線。此吾公教中人。擯斥該教各原因之一大原因也。彼猶曉曉然。號於衆曰。尊重聖經。改良腐敗。興復上古眞天主所立之眞教。恢復公教之本來面目。直戴其假面具。以示天下。不被其惡者。幾希矣。目下在中國。

傳道之英美牧師。亦恃此種手段。教外青年。被其煽惑者。大有其人。則是篇之出現。更不容稍緩也明矣。天網恢恢。疏而不漏。其能不爲聖經誅罰。吾不信也。當於下題。分章論之。

駁耶穌教

警言

真實引起惡感

聖奧斯定第
道理篇

«Odium parit veritas»

第一章 依據聖經證明真正耶穌所傳之教

聖經上所說之教會教權。一般左袒耶穌教之宣講師。與分散書籍之人。僞皆尊重聖經。僉謂宗教爲聖經之產品。真正宗教。當於聖經覓之。試即以其所尊重之聖經上所說。教會教權。詳加研究。而後觀其如何踐行。便可知其僞矣。謹按聖經原本辭旨。方知耶穌所立之教會。宜屬於宗徒。及繼宗徒位者之權下。乃爲真正宗教。如瑪竇聖經。十六章十八節。耶穌謂伯多祿宗徒曰。「汝爲伯多祿。」譯言磐石在斯石上。余將建我教會。冥府之門。不能勝之。若兄弟中。意見不合。則折衷諸教會。故又曰。「若仍不聽。則報告教會。設又

不聽。教會則待之如外教人。及佈彼加諾。十七章耶穌任命宗徒等掌此教會。將離世時。命往傳教。曰。「汝往訓萬民。凡我所諭爾者。教其遵守。我日日偕汝。迄於世末。」二十八章宗徒傳教。有特別權。故瑪爾谷聖經十六章十六節。耶穌曰。「汝往訓普世。傳福音於萬民。凡人信而受洗。得救。不信則受罰。」耶穌又與宗徒等管理教友之權。其命令。世人皆宜服從。一如從吾主耶穌者然。因於路加聖經第十章十六節曰。「人聽爾。卽聽我。侮爾卽侮我。」並於瑪竇聖經十八章十八節曰。「我確語汝。凡爾繫於地。在天亦繫之。凡爾釋於地。在天亦釋之。」路加聖史在宗徒大事錄。及保祿宗徒書信中。皆明示當時之教會。早已一體遵行。蓋宗徒大事錄。明記宗徒等斯時講道付洗。陞授五品六品司鐸主教等事。又保祿宗徒致高林地人第二函。第十章。亦明白宣佈命令。發表判辭。屏絕高林地之淫徒。申令曰。「有不服從者。嚴

罰不貸。」又謂高林地人曰。「我輩爲天主使臣。奉行聖事奧跡者。此權宜
永留教會內。」蓋吾主耶穌欲宗徒等教授天下萬方。而一切誠命。直逮世
界窮盡也。又保祿宗徒。見各處添設教友會所。又多升授司牧。而誠之曰。「
爾曹自慎。又慎全羣。聖神立主教者。治天主以己血所創成之教會。」宗徒大事

錄二十章
二十八節

並按手祝聖諦都爲大司牧。而謂之曰。「緣是我留爾於克肋帶
島。使爾整頓一切。並各城區城陞置司鐸。一如我攸行於爾者。」致諦都書
一章五節

保祿宗徒。又與締馬德裁判司鐸權曰。「凡反對司鐸。而有所告發者。非有
二三証見。切不可輕信。」致締馬德書
五章十九節夫司牧之有裁判權。由於統治權發

生之效力也。且當公教初傳之際。發生一種重要問題。究詰外教之歸化者。
當否遵守梅瑟律。於是伯多祿宗徒及他宗徒。與教長集議於日路撒冷京
城。卒乃議決。訂定法律。外教歸化者。不必守梅瑟律。「惟禁食祭偶像之物。

牲血。勒殺之牲。」宗徒大事錄十五章二十九節遂遣保祿宗徒巴爾納伯等。佈告各教友公所。令一律遵守。故當時司牧。有教導律法權。以規定完美統一之教會。從可知公教之團體。非孤立獨立之團體。而當時廣佈日路撒冷、濟利濟亞等處教堂。羣相聯屬。合而爲一。共屬於公共法律之下。成爲純一有品級有命令之教會。

今再研究聖經上耶穌屬意之教會性質而言曰。真正宗教。當至公。蓋耶穌曾謂宗徒曰。「汝往普世傳福音於萬民。」又曰。「汝往訓萬民。凡我諭爾者。教其遵守。」並見瑪竇及瑪爾谷聖經又曰。「聖神將臨格汝。汝受其能。証我於日路撒冷於如德亞全境。於撒馬利亞以迄於遠方。」宗徒大事錄一章八節又此基利斯督之教會。卽基利斯督之國。亦卽天主之國。當傳至四方。此等語已宣諸聖經上眾先知之口。如依撒亞、大尼厄爾等。類皆預言天主之國。將傳諸普世。

達味聖王。亦預言此教會之至公。屬於基利斯督。然至公之教會。非有極大之統一不可。故耶穌曾曰。「國自析必亡。城與家自析不立。」瑪竇聖經十五章二十五

節并令宗徒等。合而爲一。乃於受難前夕。諄諄勸導。深望眾信友一道同風。

因禱告聖父曰。「俾眾合一云云。如吾儕爲一云云。」若望聖經十七章二十一至二十五節

又願眾信人咸爲至一。羣屬於一人統馭。故曰。「尙有他羊。未歸此棧。我當引之。使聽我聲。成一棧一牧。」因又與一有形之教皇。以資統一。向伯多祿曰。「爾牧我羊。」蓋指教皇有統治司牧教長權而言也。保祿宗徒亦不憚舌敝唇焦。叮嚀反覆。務欲眾教友。合成爲純一之團體。故曰。「須一其精神。一其信心。」又函致哀拂所人書曰。「一天主。一信心。」蓋真理無往而不當一致也。又曰。「須一其心志。互相聯合。一其肢體。互相贊助。」其論團體統一之重要。散見於致羅馬及高林地人等書。開卷可知也。

夫大造維持此至一至公。亦既與我教會以教長學士等。指引吾輩。不染邪說之浸淫。使教長學士等。無相當之權力。以聯合教友。保持統一服從之信心。則亦何貴乎有此機關也哉。是故真正耶穌基利斯督之教會。當至公。又至一。并能世守其至公至一之信心。且按先知大尼厄爾預言。天國當是永遠不滅者。此國卽基利斯督之國也。耶穌亦嘗証明其教。當永留不滅。故謂伯多祿曰。「在斯石上。余將建我教會。冥府之門。不能勝之。」及遣宗徒傳教萬方時。又加一句曰。「我日日偕汝。迄於世末。」並見瑪竇宗徒聖經然則基利斯督之國。卽基利斯督之教會。非當存之永遠者耶。故卽依據耶穌教徒所執聖經而証之。當知耶穌所言之教會。須有此種要素。曰。至公。卽隨時隨地廣傳至普世。及存留至世界窮盡是也。曰。至一。至一於普世。至一於信心。至一於信誓。至一於統治機關。如一國一團體之有一君長。一羊羣之有一牧也。

分辯真教特著之標記。夫耶穌所建之真正教會。當有至一至公兩種要素。依據聖經已無疑義。証諸古聖之道。更有一種特著之標記。蓋古初聖師及教友。皆視普世一致。爲特著之標記。故名教會曰。加刀利克英文譯爲加特勒。譯言至公也。日京主教聖薛利爾。第四紀預防新教友被騙。特諭之曰。汝入一城。不當問教堂何在。蓋異教人。亦以此名其瞻禮處也。故必曰。公教之教堂何在。此蓋爲吾教獨擅特著之名耳。同時有博學士。愛必發。及巴西二主教。亦用同一之規則。訓囑萬民。其後聖奧斯定書札中。亦屢言及之。爲屏斥陶那的黨。曾向教眾宣佈。多數先知。預言聲明耶穌真教。當是公普的。并設問題曰。一該會非昨日產生。促居於斐洲一角。其能實行耶穌所許洪錫。其能廣佈普世。一如先知達味及依撒亞預言者乎。一又謂此至廣教會肢體。須有極純全之統一。聖奧斯定前二世紀。有聖師濟潑利者。曾著一書。論

聖教至一。明証純全之統一。惟實行於寰球之公教。屢曰。人而不欲以公教爲母。則亦不得以天主爲父。蓋與公教分離之肢體。不能得超性聖寵之性命也。聖奧斯定曾言耶穌所立之教會。須有同一之信心。同一之服從。同一之志願。舉普世而爲一。其自宗徒傳至今日。代有惟一之教皇與主教。繼位承統。永無分裂也。蓋古時教友。所謂眞教之特著標記。且彼等所誦之信經中有云。「我信聖教會至一。至聖。至公。從宗徒傳下來的。」至於今。東方教會希臘。俄羅斯等。仍沿用此信經。是其最著者也。

我公教至一至聖至公。爲耶穌親立。從宗徒傳下之公教。作者但証其至一至公。是耶穌親立。從宗徒傳下。並不証明至聖。請閱者勿疑其遺漏。蓋公教既爲至一至公。又爲耶穌親立。宗徒傳下。則此教自當至聖矣。立教之耶穌。傳教之宗徒。皆爲至聖。其傳流至今。大聖代出。故公教至聖一節。

不待言而自明矣。

敢問耶穌教徒。亦有此特著標記乎。耶穌教徒乎。汝果勸人皈依汝教者也。試問汝教。是否卽耶穌真教。汝教果具依據聖經當有之真教資格乎。抑實踐古先知所報。及救世主所許之事乎。今據汝教之歷史。稍加研究。而直斷之曰。據人人所共知共聞。耶穌教之第一宣教師。爲馬丁路德。馬生於一千四百八十三年。二十三歲時。入奧斯定會。一千五百十七年。著散學說。反對大赦事。一千五百二十年。被羅馬教皇良第十斥罰。於是傲橫益甚。顯然反叛。指教皇爲假基利斯督。蔑視公議會。與公教之權能。所認者。自由註釋之聖經一部。以便迷人聽聞。掩飾己非耳。一般喜新之徒。隨聲附和。追隨其惡表。創立分離之教會。一時支派叢雜。如路德激烈派。路德穩健派。泰格爾派。賈爾文派等。近三世紀來。更日增月盛。支派橫溢。紛紛不息。四十年前。據

陶林元調查。在德一方。已有三十八黨會。各各不同。自一千八百七年戰爭後。有擬連合全國教徒。組織統一團體。無如一盤散沙。雖費盡心力。終成畫餅。至於今仍各自分離。卽至重要之道。亦杳鑿不入。請觀下章英國於一千五百

三十年。英王恩利第八。因教皇不准其黜后納妾。始行離叛。自命爲全國教主。有不承認者。殺無赦。及其女依撒伯爾當國。步厥後塵。殘殺信服公教之教士。修士修女甚多。此英國傳染耶穌教之緣起也。據是。則在英之耶穌教。當必興盛矣。然而依爾蘭全島。大多數。盡屬公教。愛高斯一地。亦祇認教士。而拒絕鑒督。卽英之本部。除國家公教外。他教團體。約佔國民半數。故不得謂全國同化也。而況其屬地。與殖民地。大概信奉他教者也。美國自一世紀來。歐洲各國。多有國民遷至該處。吾人卽覓得多數該國各教會。興成於自由安樂窩內。接觸吾人眼簾者。正方興未艾也。由是觀之。耶穌教創立以來。

已千百其支。億萬其流。紛擾散離。將無底止。蓋若輩只效路賈輩之行爲。不從耶穌所定執行之教權。以管理教友。其無合羣統一之同點。致演成絕對之渙散。根本之離異。理勢然也。且按歷史証明。該教徒亦未嘗否認此種劣跡。綜上種種事實觀之。試問引人入教之耶穌教宣講師曰。汝教可謂真教乎。汝教果能具救世主所說。依據聖經當有之真教資格乎。乃汝教非耶穌之功業。乃路賈輩之製造品耳。十五世紀前。果無所謂耶穌教徒也。間或有與公教分離之教會。其信誓亦與耶穌教之信誓。大相逕庭。未可指鹿爲馬也。

耶穌教徒。欲掩其叛逆之劣跡。彼將曰。我輩所以反叛基利斯督真教者。以公教早已陷入腐敗差誤之地位耳。然既稱基利斯督真教。則萬不能到腐敗差誤之地步。曾知之否耶。耶穌遣宗徒傳教。不亦云乎。我日日偕汝。迄

於世末。」

瑪竇經二十章二十節

耶穌教徒熟讀聖經。聖經果明明載耶穌所立教會。

許以永遠之護翼。故其向伯多祿曰。「在斯石上。余將建我教會。冥府之門。

不能勝之。」

瑪竇經十六章十八節

若真教而陷入腐敗差誤之境。至十餘世紀之久。

冥府之門。反得勝之矣。聖保祿號聖教會爲棟柱。則何能陷入此境耶。聖保

祿又曰。聖教會者。耶穌之淨配。耶穌之妙體也。耶穌愛之。直至爲伊而死。則

何能爲娑殫之殿宇乎。今卽以耶穌教徒所改革之教體而觀之。安得謂爲

真教。蓋無耶穌所許當有之資格故也。「前已論之」耶穌基利斯督之真

教。當爲至一無二。蓋耶穌曾言其教會。如一國。一羣羊。屬於一牧也。按聖保

祿之道。聖教會當如一體。其肢體當緊結爲一。今耶穌教徒。自近三世紀以

來。全球所有之團體教會。各不相屬。各自分離。無一連線之可尋。怎得爲至

一無二乎。耶穌基利斯督之真教。當爲至公。故耶穌遣宗徒至萬國。先知屢

次預言曰。天主國。當爲至公者。彼耶穌教。則每會各成於少數之會友。或限於國界區域。怎得爲至公耶。耶穌基利斯督之真教。又當爲永遠。因救世主所許。與先知預言。固無疑也。耶穌教產生以來。只三四世紀。前此十餘世紀。果無真教在耶。況真教內。任何人。任何時。必當信同一道理。因真理不能今是而昨非也。今據鮑穌愛君。依據耶穌教各種信誓。已明證該教徒繼續變更易其信誓。又豈能以永不變之真理。可隨其好惡而變易乎。溯自鮑君以來。其教之變易信誓。日新月異。更不知其幾次矣。彼無救世主所立教會當有之性質。宜其散而無統。今欲於一盤散沙之黨會中。求耶穌基利斯督之真教。尤甚於緣木而求魚也。尤有甚者。耶穌教并教會之名義而無之。蓋據聖經之辭旨。與教友之公意。教會乃一教友之團體。會友須同信宗徒之正道。須行同一之敬禮。并聽惟一元首之指揮。捨此謂之偶聚可。謂之人叢亦

可謂爲教會。則斷乎不可。彼耶穌教徒。既無統一之根本。復不認在世元首之指揮。何能和合爲統一之教會耶。如是之教會。其能爲耶穌之肢體。默西亞國之國民乎。其於耶穌所許常生羊棧中。能有一分子乎。耶穌教徒。既不能遁辭飾非。於是一班喜新派。妙想天開。發出一種新學說。今不得不詳爲研究之。

教會果無形者歟。路德之徒。最困難問題。爲耶穌教徒。既云十餘世紀間。公教陷入腐敗差誤。已變爲娑彈殿宇。則問耶穌教產出前。真教何在。在羅馬耶。在東方耶。如謂在羅馬。則彼輩否認之。如曰在東方。則東方之信道。彼輩又吐棄之。然則耶穌所許鴻錫。固安在乎。耶穌教徒。知不能自圓其說。乃有多數路德之徒。臆造無形教會之說。想以避此難題。其言曰。無形教會者。乃聖人義人之團體。世莫能見。惟天主知之。誠極奇妙之發明矣。然一爲研

究此學說之結局。則不禁令人噴飯。據瑪竇經十八章十七節辭旨。明示耶穌欲吾人於意見不合處。聽教會判決。教會而無形。吾人將何以辯識其評判耶。耶穌授宗徒以訓誨萬民權。又授以釋縛權。見瑪竇經並令制定法律。令教中一體遵守。繼宗徒位者。亦有同等之權力。宗徒大事錄二十章教會而無形。吾人何從知其爲真司牧。有權訓誨啟迪。指導我人行常生之路耶。又何從與假司牧分辯耶。不第此也。耶穌除給宗徒繼位者訓誨管理權外。又與以行聖事之權。故聖保祿致書於高林人第一函第四章曰。『人人當視吾儕爲天主使臣。及行聖事奧蹟者。』教會而無形。吾人又將於何處尋覓。實有分行聖事奧蹟之基利斯督之使臣耶。如有之。吾知其必滿腔神火。急欲覓其羊羣。授之以天主之寵恩。其羊羣既爲無形的。將何從尋獲之。而教其聽使臣之命令。求天主之寵恩。并何從辯明教士之真僞耶。譬如有一教會於此。其

教主與教友。均不能謀面。譬有一國家於此。其民若吏。各不相識。然皆勞碌碌。彼此尋求。豈不可笑。則吾主耶穌又何能向己之教會云。「我之教會建在山頂。有目共睹。」又何能向宗徒云。「汝爲世光。人燃燈不置斗下。然置諸槃。用照在室之人。」瑪竇經第五章審是。無形教會之臆說。荒謬絕倫。且與聖經之義。適相反對。故耶穌教徒。決不能避脫此等問題。即耶穌教產生以前十餘世紀。真教何在。如云已有。則耶穌徒乃叛徒耳。如曰尙無。則耶穌基利斯督之許言。將何着落。然則耶穌教。無依據聖經真正耶穌教會當有之真面目。可知矣。因而耶穌教不得爲耶穌之真正宗教。不更彰明較著乎。

第二章 耶穌教之道理

耶穌教不得爲真正教會。因其不認世上有教會之公權。專尙個人之私說。上章已証明之矣。今觀其心思與信心。我決其必無純一之道理。卽其所信

奉之數道。亦斷不能規定一宗教。蓋彼輩於默啟之道。自相柄鑿。即其教會重要之道理。亦各不相合也。十六世紀以前。無論辣丁 希辣教友。皆認在世之真正耶穌基利斯督教會。不能錯誤。皆信耶穌基利斯督。曾與此教會以訓誨教眾。引人走常生路之權。路德只認自由解釋聖經外。根本道理。及教會與公議權力。一概否拒。而欲人從其自由覺悟聖經之目的。此說興。而權力冰消矣。考自由解釋之結果。遂演種種異派。路德派外。復有反對聖洗派等。未幾。又有秦格爾派。賈爾文派等。接踵繁興也。

耶穌教一方面。聖經之權力。各會各派各團體之耶穌教徒。固皆重視聖經。以聖經爲惟一之信條。則於重視聖經一方面。耶穌教似應一致矣。誰知重視聖經者。固實繁有徒。而謂其一道同風。則未盡然也。蓋有人謂某書爲正式可信之聖經。而他人復以爲不可信。有人以聖經爲純屬天主之言論。

今復有多人。謂聖經亦多錯誤。卽汝輩積學之耶穌教徒。亦何以知新約爲天主之經書耶。汝輩所讚許者。祇聖經內所記者。然聖經未言新約爲天主所啟牖也。汝輩將曰。因其爲宗徒之著作。固當信從。然瑪爾谷與路加。皆非宗徒。必無啟牖之能力矣。且宗徒等著經時。是否常有聖神照護。指引各事。聖經未曾指明。則當証之於教會。及遺傳之道。而汝輩又否拒之。則汝輩將安置信律之惟一根基地。悉舉而破壞之。亦咎由自取也。

耶穌教道理之分析。卽據耶穌教徒之目的。以爲此等書。爲天主默牖而成。然則已足引出同一之信德耶。抑足以當信之道。訓誨萬民耶。爲評判此事。請將三世紀來之事實。結果。經歷。一研究之。耶穌教徒或曰。當信奉聖經。誠所當然矣。然若將聖經自由解釋。自由理會。非至人人發見聖經內有無數自相矛盾之處不止。耶穌教徒之與公教同意者。以新約內有三位一體

之道。然沙派惟一派。則以爲新約內並無三位。不過三種名目而已。又有耶穌教徒之從聖保祿及新約史者。以耶穌有天主性。而其餘謂耶穌不過爲天主之義子。數年前。耶穌教著名之辯護士。賈斯巴林。曾曰七百之耶穌教牧司中。五百人不信耶穌基利斯督之天主性。耶穌教徒之宗路德者。信耶穌基利斯督。實在聖體內。宗秦。賈等者。則謂聖體不過是記念耶穌之標記而已。夫說聖體聖血之經曰。是爲我體。是爲我血。果極簡單。極明瞭。然耶穌教徒。尙如此其議論紛起。其會悟之式樣。有二百種之多。則於聖經所載。許多奧旨。與喻言辭義。更不知生出幾許歧異也。一千八百六十七年。耶穌教中極有名譽之牧司 *Sarg. 史梯*。曾與八十名牧司。在會議場內。發出此論調曰。此耶穌教之名。廣底許多之歧異。固無關輕重歟。曰。否。有時有深遠之關係。英教之信奉亞大納削聖經。與惟一派之以信天主三位者爲咒主。相去

何其遠也。路德派以聖事爲聖寵之轉運具。賈爾文派以聖事爲紀念之標記。茲姑不論矣。如各人可自由信從。吾恐後之紛歧。尙不止此數。更當複雜繁興也。故吾人可直謂其耶穌教無一道理之中點。此以爲是。彼以爲非。遂演出極端反對之解釋。吾姑不論詳細之道理。卽關係根本要道。如釋明耶穌本位之工夫。罪惡之性質。聖經之價值。辭旨各不投合。他若救贖也。祈禱也。聖寵也。聖神也。教會也。歸化也。常生也。論調彼此反對。耶穌教之紛歧。至於此極。殆卽或者所云。無足輕重者歟。

耶穌教徒。信心之現狀。吾人曠觀各國耶穌教根基地。而察出此種紛歧。果無地不然也。

「德國」一千八百六十年。耶提君由法政府任命赴德研究教育。曾記曰。余在賢那時。適全德聯邦牧司會議。行將開幕。余詢一賢那大學著名之神

學教員某君曰。是否討論道理問題。曰否。將討論禮儀與簡單之形式耳。餘外則不能互相合一。蓋偶一相遇於道理之途。則種種相合。旋又散滅無踪矣。又按葛姚君曰。德國十七神學院中。即牧師養習所只三四院尚有同一之信心。餘均爲無信德之學院。且德國耶穌教徒中。除少數一部分。承認聖經。字字由聖神默啟外。餘皆視爲理想。且或斥爲謬說而已。更以一事爲証。一千九百年。極著名教師哈爾那克。正式奉委至柏靈大學宣講。各地聞風而至者。何止千人。哈氏論耶穌基利斯督之體質曰。耶穌基利斯督。果有其人。其天主性。耶穌未言也。復信口而談。旁若無人。侈然條陳聖經之道。以私意評判。又謂彼希望公允與慈愛之國。教友個人心內之內國云云。狂妄紕謬。不堪卒讀。

「英國」英國半數人民。不認本國教會之統轄權。自分爲百五十餘派團。

體。即其國教亦多極端分離。除尙禮派。假借公教外面敬禮一部分。及數端道理外。復有所謂自由教會。低下教會等派。此等特別親近自由思想者。因其富饒。故其主教得佔高位。然信心分歧。一切宗教問題。毫無權力。卽判決道理權。亦屬諸操國政者。如一千八百五十年。愛齊端 Exeter 主教區內。牧司敖朗 Norham 公然不認付洗之能力。被本區主教革罰。復經總主教即全英教皇斥罰。敖朗不服。投訴女英皇。竟翻案。仍復原職。一千八百七十四年。尙禮派。所採用實行宗教禮儀問題。亦由政府判決。其自誇形式與富饒之教會。直屬之政府。而況支派之自鄙以下者哉。卽其內容觀之。英美人實無一致公認之道理。試觀聖體聖事。此認吾主實在聖體中。彼又極端非之。此謂當有有權鐸德。聖此聖體。彼并鐸德而否拒之。其餘道理多端。竟無同點之言。

「美國」在美國耶穌教徒。虛無學說爲尤烈。各式信心。各種悟景。無奇蔑有。自仿英制鑒督派起。而尙理學說。多妻學說。乃羣集矣。一千八百六十八年。紐約基督教會議。有「鑒督」派之博士愛物爾 *Levi* 曰。耶穌教行將告終歟。何入堂者之少也。此言無可諱言者也。試問成爲懷疑派者幾許人。成爲無信人者幾許人。其仍存信心者。究尙有幾許人耶。各種道理。繼續斷絕。其祖爲賈爾文派者。其父已爲獨立派矣。其子爲惟一派者。其孫已爲巴格派。或且背棄一切宗教矣。

「瑞士」瑞士熱內物之耶穌教。創自賈氏。設令賈氏而在。亦不能認識其爲自創之教會矣。蓋其所講一切預定地獄。及自由等道綱。已無牧司顧問矣。一千八百四十二年牧司公會。 *compagnie des pasteurs* 昔日統治熱內物教會者。一變而爲二十五無品級之人。及六名牧司會而已。此種會員。由

國民大選舉選出。故教會亦變成民主政體矣。其自由思想亦極發達。據戈林 Coulin 牧司曰。各種道理。無奇不有。牧司瞿臺 Zuder 於受命報告瑞士宗教狀況時。分三派。一曰傳教牧司。此輩尙有信德。謂耶穌爲天主子。救贖人罪。二曰喜新派。屏棄一切超性事理。只認現世的本性理想。其第三派中之三分之一。尙守信德。其餘二分。卽重整派。與另一分。則惟仰人鼻息。托庇於政府之下。一班尙道派。早爲人類之目中釘矣。

「法國」法人之信耶穌教者。約八十萬人。其中三分之二。爲賈爾文派。餘則爲路德派。皆從矮斯之信誓。然此輩亦不能爲路。賈之孝子。因其與路。賈之道理。相去又甚遠也。更妙者。分爲兩派。一爲保守派。一爲自由派。此派極如尙理派。傳自德國。佔地極廣。一千八百四十八年。耶穌教聚議於巴黎。組織耶穌教機關。其第一問題。卽爲是否當改換。「依余等而露佈。」不適時

之信。誓以新信誓代之。柏來藏與卞拉脫二史者。曾載曰。多數議員目中。以爲重整耶穌教之精神。在脫離各種信誓。或與信誓相仿之道理。重整教並未宣佈何種要道。惟有破壞道理之道理而已。凡教會之信守道理者。則跡近公教。而謂染其污點矣。云云。見那邦君論公教之理 一千八百六十五年。羅即 Roulan

君。復從事考訂組織法國耶穌教。察知有同一之分歧。及根本之否認。如自由學校首領暴斯君。不認聖跡與耶穌天主性。又曰。至論聖經。現已息止其道理之權能。吾人不當卑躬屈服於諸凡聖經所有之意見。以留吾人評判餘地。自由詮釋。從茲法國耶穌教繼續分析。靡所底止。然多數人已變爲專恃知覺之尙理派矣。一物質派「薩排西者巴黎耶穌教學堂之長老。爲新教譯員中之翹楚也。其同僚曾陳述薩君之不認諸凡默啟之說。無論本性超性之默啟。悉屏棄之。又不認耶穌基利斯督之天主性。並不認耶穌物

爾朋之先有。

即耶穌之天主性降生前已有

且肆行刪改救世主慘史。又反對許多聖經事

實之真實價值。請觀帥君之悲嘆其教會曰。此教會也。既失其團體之性質。

又喪其道理之本原。實不可位於其他宗教之列。名目雖存。亦無異行尸走

肉之怪物。人之不欲滅之者。欲留爲紀念品耳。吾之神學校。雜亂教授。時而

教授正道。時而教授純理學說。教員並不研究。徵求証據。惟專事推翻默啟

之宗教。及本性之教。諸牧司各認有同等之自由。故彼此反對攻擊。即上級

教會。爭軋並不稍減。吾輩無至一。無教權。牧司等之自相屏棄。因無教導權。

故固執不信者。竟佔四分之三云。

見帥君論法國耶穌教現狀

分離之原因。吾人既已研究其現狀。請後察其根本與歷史。耶穌教基於

自由觀察。其初主張。借改良公教內數端道理之名。然個人自由之源流興

而遂與公教分離。繼又自相分離不已。故有路派賈派之分。卒至無關緊要

之細點。亦分離不已。卽自主之教會。獨立之教堂。各不相屬。或有監督者。或無監督者。因人人自命爲博士。人人自命受天主聖神之靈感也。然而此種獨立教會。自行瓦解。已數見不鮮。此無他。分離瓦解。卽爲其進步耳。因耶穌教法律命運。不論何地。專事推翻教權之轡輓也。研究耶穌教者。見其各道要點。無二人同一之見解。無二人同一之傾信。故終至人人自爲一教。誠如格言有云「幾許人首。幾許意見也。」此爲其必然之結果。此爲其最後之指歸。嗚呼。個人教會。其凱旋。卽其失敗。亦命運爲之耳。將見其教會。化爲微塵。變爲原質。因最會破壞之主動方。極好侵蝕之幹事員。至於推翻破壞。消滅諸事。然終至自食其報。乃必然之勢也。我乃執通新約。與信新約之徒而問之曰。耶穌教。果耶穌基利士督建立之教會。抑宗徒創設管理之教會耶。抑竭力破壞之教會耶。噫。耶穌宗徒之真教。既不稱其名。反不如名之爲竭

力破壞教。更覺名實相符也。

第三章 耶穌教之道品

「倫理」

耶穌教自產出以來。自鳴得意。大言不慙。自命爲改革教。「或曰重整教。又曰誓反教。」據史所載。則知其所以號召於人者。莫不曰公教已陷入差誤之境。故與之斷絕關係。其宗旨在重整旗鼓。以恢復古時純粹之耶穌真教。此彼教徒。口口聲聲。日肆其簧鼓伎倆者也。吾人試將其歷史與事實。平心畧一研究。而知其有大謬不然者。

路德之救靈談。路德所傳之道。風譎雲詭。逆流橫決。搖搖不定。其堅執不移。視爲根本要道者。厥有一端。曰。人之得救已靈。只有信德足矣。是大自然。蓋按公教之道。罪人而欲與天主復修舊好。不獨當有信德。信從各種默啟之眞道眞理。并宜痛悔前愆。定志不敢再蹈前轍。及謹守天主誠命也。

路德則謂此又一事。人欲得罪之赦。只須信德。信耶穌基利斯督。已全補吾儕諸罪。至各種默啟之道。不必信從也。只須信賴耶穌基利斯督救贖之功勛。已獲諸罪之赦。善功之行否。大可不拘也。以爲吾人有此倚賴心。則耶穌之義德。卽成爲吾人之義德。如敝衣然。吾儕諸多愆尤。悉爲其遮掩。在天主前。已成義矣。譯者咤曰。是何教理之奇怪。有如此其極歟。不必行一善工。只信耶穌基利斯督之功勛。已能得救己靈。此卽路德時以教誨教眾。視爲彼之新約。及其宣講之中心點。與夫傳授之賅括語也。路德又曰。罪人之得恩赦。非識悔愛德等之功。只因人有信心耳。見尼各拉氏。Nicolas I 耶穌教論卷一。三百三十一張。又曰。聖經不强人行善工。以邀常生。故人之碌碌擾擾。行善工者。自堆許多障礙物。以阻其常生之路。猶之春蠶作繭。自縛其身。自惹其禍也。一見尼氏耶穌教論卷一。三百三十三張。路德

欲鋪張此道。藉口聖保祿致賈拉帶人書爲據。曰。『吾人誦聖保祿致賈人書。知新經予吾人以完全之自由。剷除服從一切教律性律之責任。』一見梅雷氏信經篇卷一。三百十四張。『路德又謂。余已千百次釋明。人之信從救世主耶穌基利斯督者。已無服從性律之責任。彼公教中之神學士多默亞甘比等。斤斤以如得亞評判。與禮儀各律。已經取消。獨天主十誠。名之爲性律。不加取消。此種人實不思之甚。實則一無區別。故吾人不當分禮儀律。與十誠。聖保祿既云。吾人已除免天主之唾罵。此語當作不必遵守諸凡法律解。則十誠之不能恫嚇吾人良心也明矣。』梅拉東者。路德之高足弟子也。與其師衣鉢相傳。教授同一之教理。其對於天主十誠曰。『吾人無服從之義務。即犯之。亦不能爲基利斯督信徒受罰之原因也。』一見梅雷氏信篇卷一。二百四十四張。』又曰。『是爲新約與舊約之區別。蓋舊約許人

以奇大之洪恩。而強人以遵守規誡。新約則許人以同等之宏錫。而不強人遵守教理。以其不強人作何善工也。此適足見主恩之廣大。主慈之浩瀚無涯。然試問路德曰。人行善可救己靈之說。究竟如何。如人之懿行碩德。爲得常生毫無補益。故可棄之如遺。除犯信心外。作奸犯科。皆不能陷人於刑罰。則人人可窮情極欲。爲所欲爲。誰不見此種教理之危險萬狀乎。路德又以教友爲天之驕子。無服從各種教律之義務。卽十誡亦可視爲弁髦。然十誡者。性律之初級耳。本諸個人良心。十誡而不能範圍人限制人。人人無遵守之必要。則凡爲教友。只持一囑圖之倚賴心。「卽信心。」亦可咒罵天主。忤逆不孝。欺詐背誓。偷盜搶劫。淫蕩無度。仍不失爲義人。仍有升天受賞之權利。是非滅絕倫理。破壞性律。爲人類之蠹賊乎。

最奇者。路德雖知此說荒誕不經。柄鑿不入。而仍不思改良。毅然定爲彼教

要道。觀其致書梅拉東曰。『汝其作惡犯誠。作惡愈多。信賴愈大。當知耶穌。
基利斯督。已爲世人代贖諸罪。故吾人信賴除免世罪羔羊者。卽日殺千人。
日淫千女。亦不能使吾人與耶穌分離也。』
見梅雷氏信經篇卷一一百六十五至一百六十六其餘

類此之記載尙多。若必盡行揭之。吾恐汗牛充棟。不可勝讀。然吾人亦知許
多耶穌教徒。不贊成此說。然耶穌教之元勛路德等。則視爲神聖不可侵犯者。
蓋人得救已靈。只須信心。不必行善。實耶穌教特別之妄說。此固無賴教徒。喜
其說之可以自昧良心。隨聲附和。爲盲從耶穌教之一大原因也。西史載之綦
詳。無可諱言者也。至此道之如何不合聖經。與聖經之道。大相牴觸者。吾當
於下篇專論之。

路德之自由觀念。耶穌教首眼中。又有一問題。視爲根本要道者。卽人無
自由權是也。據梅雷氏所載。路德以人無自由權一事。奉爲信德道理。其言

不能
自主
由之

曰。人之行爲。直天主之行爲耳。因天主分配各事。強制人執行之也。見梅雷氏信經篇卷

一十張路氏爲貫闡提倡此謬說。曾著一書。題曰。自主之奴。*de servo arbitrio*。

請一審其言論。究有若何價值。梅氏記路德曰。人當知第一要義。卽認明天主分配諸事。且主獨裁成就諸事。故吾人實無自由權。吾人諸凡行爲。悉爲必然的。吾人所作諸事。悉被逼而成。作惡亦然。一見貝勞納「其論惡人作惡。即天主作惡。曰。人之願欲。如一騎然。其行動皆由天主控馭。欲東

則東。欲西則西。天主指揮一切。人莫能違。」見自由之奴二十張二十五張又曰。天主

強人作惡。猶強人作善。天主既不因人善。賞人升天。亦能不因人惡。罰人下獄。云云。尼古拉氏耶教論卷一百五十三張嗚呼。按路德之言。天主罰人。不因人惡。天主自

爲作惡之主動力。而仍罰人永墮地獄。豈非導之以逆。教之以叛。而反討其叛。強人作惡。而反罰其惡。不公不義。殘忍酷虐。千古未聞。天主而如是。豈不

預定
由之自

可晒。耶教之教首。其自相矛盾也如此。其道理怪誕也如彼。其教之無價值也。可知矣。

梅賈等之自由說。路德自由觀念之謬說。耶教巨子均極贊成。梅拉東與

伊師行同一轍。亦謂吾人行爲悉由主預定。故謂人或問予曰。人之願

欲。是否自由行動。當直捷答之曰。諸凡事業之成就。悉由天主預定。吾人

果無願欲自由之可言。故當視天主獨行諸事。爲基督教之要素。見梅雷

十七自由一語。當取消之云。又曰。天主既獨裁諸事。則惡事亦然。梅氏以

爲當視此道爲極真極確之端。故不獨可信天主准人行惡。實天主自行之

耳。審是達味之奸淫。與保祿之聖召。薰蕕一致也。茹達斯之賣主。與沙祿

卽保祿之歸化。無分優劣也。是可忍。孰不可忍。梅氏亦自知此說之太狂妄。後

漸變其論調。見梅雷氏卷一二十七章秦格爾亦傳授相似之道。曾曰。罪人者天主之

器械也。天主任己意運用之耳。故盜賊之殺戮無辜也。爲天主所聳惠之。質言之。其殺人實天主強迫之耳。然天主則無罪。因其不屬法律範圍之下也。見貝勞納卷三五十四張賈爾文極端主張。「惡運主義」故至再至三。常謂「天主強人作不當作之事。迫人犯親禁之誡命。然人之受罰。則因天主預定之故。」見梅雷氏卷一二十八章是故天主實預定某甲升天享福。某乙墮獄受刑。賈氏又謂「預定者。天主之諭旨耳。天主以之指定個人之命運。因天主所造人類。無同一之結局。或預定享永福。或預定墮永獄。吾人據此可名之曰。一部分人被選享永福。得常生。一部分人被選入地獄。受永死。」見梅雷氏卷一二十章又曰。天主之所以鼓引人作惡者。欲施行其公義耳。譬如引甲殺人。其意在懲罰罪犯也。然此種行爲。有一虐王作之。人靡不目爲虐王中之最殘酷。最不平者。至仁至義之大造。而能如是乎。不待智者而知其必不然矣。賈氏之徒。名

機械
之自
由

裴仕者。繼賈氏後。居日內物之耶教宣教師也。不顧此說之冰炭不投。自相矛盾。認爲根本要道。其言曰。『天主誘人犯罪。教人作惡。且一部分人。天主造之。無他宗旨。欲用爲器械。以之作惡耳。』閱者以此種謬道爲何如。耶穌教徒。猶將路賈輩奉之如神明。尊之爲自由之宗使。殊屬可怪。雖然。有此命運。而「倫理」善惡性律。不將消滅殆盡耶。蓋人有自由權。始有行爲之善惡。若人之行爲。純屬強迫的。則何功過之可言。故聖人奧斯定曰。『凡人之不能防範者。不爲罪。』猶時計之發條然。其機器之運動。發條果不負責任乎。

嗚呼。重整耶穌真教。耶穌教自命爲重整教。奉路賈輩爲復興之元祖。實則重整云云者。無他。吐棄限止情慾之規誡耳。予人以任情肆慾之門徑耳。其結果。詳見陶林權書。……費蘭貝主教曾用簡單語概括之曰。『耶穌教

徒。自王公與平民。作惡肆慾。教會修院之財產。可任意掠奪。視教權爲無謂。視善工爲無用。凡人不喜之道。可擯棄之。天主所許宏恩。可踏踐之。無限自由。情慾已無束縛。人心之惡願惡念。盡情貪嗜。吾人亦不必再事釋明其功效矣。嗚呼。此之謂重整耶穌基利斯督創立之眞教也。重整云乎哉。重整云乎哉。

第四章 耶穌教非復上古眞天主所立之教

多數耶穌教徒。自以爲復上古眞天主所立之教。出之於演說。載之於書籍。一般宣講師。亦滔滔言之不絕。然據歷史觀之。直一極著名之謊言耳。試一研究其証據。証明古初教友之信心與風化。果以教會爲何如。以品級爲何如。以教權爲何如。對於教長。有承認品級之制度。對於教眾。有服從教權之執行乎。依納爵者百零七年之致命聖人也。致書亞細亞之教友。不以他事

相囑。惟囑其聽主教之命。一如耶穌之命。第四世紀之聖奧斯定。與二百二十年之聖濟潑利。各著一書。論聖教會至一。諄諄訓囑聽命之緊要。有不服從者。待之如外教。且聲明裂教。無常生之分。二百三十年時。有名人歹爾多利者。曾著一書。其用以駁斥各種異端。及喜新教徒之利器。亦以教權。與由繼續宗徒位者。傳下古傳之道爲証。聖依納爵者。第二世紀利翁城之博學主教也。曾著書反對異端。亦証明此古傳之權力。曰。普地教友。當與羅瑪教皇同意。因其握最高權位也。今請進觀其餘重要之點。耶穌教徒乎。其亦欲知聖奧斯定之只以信德足成義人乎。其論信德與風化。追述耶穌基利斯督申明公審判時之判決語。並加一言曰。如人欲得常生。只須信德。則耶穌何以向在左者。曰。去。往入永獄。因飢不我食。渴不我飲。寒不我衣。病不我問。牢不我顧乎。乃耶穌不責其無信德。祇責其不行善工耳。此亦路氏專恃信

學說之一大勁敵也。其餘耶穌教徒所不認之公教道理。亦莫不如是。吾人又可以許多証據。証出一二世紀時。古聖師之道。與吾人今日所信奉者。無一不同。名人倍助明。曾策論及之。其後復有多數著作家。亦追論之。非特公教著作家爲然。卽彼耶穌教之著作家。亦曾承認吾人之信心。與古初教友悉爲脗合。如葛拉勃。雷尼士。勞帝迂斯。英人祁蓬等是。名人勞帝迂斯。致書其弟曰。『凡西方羅馬教會所教之道。吾亦得之於希拉及辣丁諸聖師書籍講義中。』祁蓬亦曰。人之有教育者。不能否認初四世間。公教道理之本原。不獨發爲言論。實已見諸實行。十九世紀之末。三百英國博士。或在奧克斯福。與康勃利治二大學得有學位之牧司。因其研究初始教會。卽復歸公教。蓋認明今日之公教道理。與古初教會之道理。均相符合也。吾人因新研究。而得別種証據。在羅馬古初教友避難舉行敬禮之地窟內。許多碑坊刻

畫。察出古初教友。亦信彌撒祭獻。以及司鐸習念聖人誦句等。耶穌教徒乎。汝又欲知古初教友信德之証據乎。如欲知之。請詢四五世紀東方與羅馬分離之各教會。彼等悉信從主教司鐸。祭獻聖事等。耶穌教徒吐棄之道理。亦知確係傳自宗徒。無一可疑乎。而耶穌教徒斥之爲教皇黨之新發明。不亦異乎。有此事實。有此証據。吾人已可見耶穌教。是否復上古眞天主所立之教。嗚呼。假令聖教聖師。如斯定。依肋納。濟潑利。盎博羅削。奧斯定等復生。人或告伊以拒絕教權之道。且教會已陷於錯誤之地。及不認善工爲成聖之必要。將有何種意見發表乎。必將大聲疾呼曰。此爲消滅新約之新理。此爲反對耶穌所定教權之叛賊。必如聖濟潑利所謂。人而不欲以公教爲母。則不得以天主爲父矣。或如聖奧斯定曰。一離耶穌。全身之肢體。卽無生活。此卽與教會分離及否拒教權者是也。先聖師與辨護公教家。已

示汝輩以公教行爲與事實矣。何以與耶穌教所宣講之新約適相反背乎。教史彰彰。欲掩無術。耶穌教徒之愚弄手段。但能施之於未閱西洋教史之輩。而終不能欺明眼人也。耶穌教徒猶夜郎自大。其宣講師再三誇之曰。煌煌聖經。吾人所信仰者。固其爲天主之言也。吾公教人亦以聖經由天主默牖而成。故備藏之。尊重之。其所以與耶穌教徒意見不同者。只因聖經其中有幾許要點。難以領會。而欲確知其辭旨。須有有權「教導權」者之解釋。此爲吾公教與耶穌教爭論之燒點。蓋聖經時用比喻。預象典古等類。本非極易詮解之法律故也。

又非一部誠命。能規定其意義。依據而支配之。故非有一判官不可。蓋只用聖經辭旨。而無判官與評判衙門。聖經實不足指引人民也。夫教友非人人能誦閱聖經者也。況十五世紀以前。印刷術尙未發明。抄錄事繁。則教友更

難盡識聖經辭旨矣。即以普天下人民而論。讀書識字者居少數。則少數人之欲爲教友者。將何自認識默啟之要道耶。徒恃聖經之不足爲信德之惟一規律也明矣。耶穌教徒或曰。有任傳教責之教士。凡啟迪人民。當講解聖經內之真道真理。噫。是又見耶穌教徒之自相矛盾矣。耶穌教徒聳患人否認公教會有天主親予之教導權。拒絕公教會十九世紀以來。以信經教人聖經之拮要。而欲人信汝耶穌教牧師個人之見解。其能折服人心。與吾人以聖經真確之義。不憂乎其難哉。況汝耶穌教宣講師。又意見分歧。見解各異。此以爲是。彼以爲非。相擠相軋。靡所底止。甲爲路德派。乙屬賈爾文。丙宗沙生。丁奉衛斯肋。故我而傾信甲派之解釋。則必千百次與別派激戰。信別派之解釋者亦然。竟同蕭何韓信之徒。見忠於漢高。則見惡於項氏。又如杜欽。谷永之儔。見親於王鳳。則見嫉於漢室也。而況各派皆無一定之確論。悉

爲自欺欺人之術乎。

耶穌教徒又好事據引聖經。然試問汝教道理與言行。究與聖經相吻合否耶。請觀聖保祿謂宗徒所派遣管理教友之教長曰。「天主聖神立爾爲主教。治天主以己血創成之教會。」汝耶穌教徒。則不認有天主所制定、掌管、指引人民得常生之教權。聖保祿又令締都曰。「凡城鄉各地、教化已到之處。當陞置司鐸。」又致書締馬德曰。「人之反對司鐸而有所控告者。非有二三証見。不可接受。」是聖保祿明明承認主教司鐸之位置。汝耶穌教徒。則大多數反對主教與司鐸之神權。其餘新經內諸道。關於耶穌基利斯督所欲之教會之性質要素。一一相反。故耶穌教乃實行破壞之教會。其於救世主之主張。並不實行。業已証明矣。

另有一要點。卽人救己靈。不須善工之謬說。吾人以之可比較耶穌教巨子

之要道。與聖經之道。究竟兩相合符與否。乃耶穌教徒以人救己靈。謂只須信賴耶穌。善工極無關係。金科玉律。人各奉爲圭臬。今試究其與耶穌及宗徒之訓諭。是否符合。

耶穌山中聖訓時。訓誨吾教衆。以在世當行之責任云。「愛人愛仇。受人欺凌。當寬赦之。非特不能作惡。卽惡念之偶萌。亦當痛絕。」又曰「凡樹之不生好果。伐而投諸火。惟行在天我父之旨。斯入天國。汝所行不義者。亟離我云云。信如是。吾主果許人得常生。不命人作善工耶。路德則謂罪人得赦升天。只賴信德。耶穌則反是。故向環聽之民衆曰。「汝若不悔。將必云亡。」

究竟孰是孰非。明眼人自能辨別矣。路德又謂聖經不責人行何善工。教友乃天之驕子。脫離一切法律。然耶穌則予人以愛天主萬有之上。及愛人如己之誠命。受難前夕。復謂宗徒曰。「愛我者守我誠命。」若望聖經十章五節瑪竇

聖經內。述一少年。就耶穌問道一節。實使路德痛心疾首。若芒在背。而不容安枕者。有一少年就耶穌而請曰。吾師。行何善。始獲常生。耶穌曰。欲得常生。宜守誠。曰何誠。耶穌口爲之誦十誠。是耶穌之言。已極明瞭。已極透澈。既云人之欲得常生。宜守誠命。則救靈只要信心。不須善工之謬說。其反對耶穌之理由。已極充分而圓滿矣。不知路德將何辭以對我耶。路德則曰。此節聖經。實足使主張當行善工之教皇黨。大發議論。故千百次迴避之。而搜盡枯腸。偏索聖經別節。以強解之。卒曰得之矣。遂謂耶穌之答少年。非出以莊嚴之態度。實譏諷之而嘲笑之耳。若曰。汝試守此誠命。汝將見不能全守。而悟救靈之只須信德矣。見陶林集嗚呼。此乃極可憐又極可笑之強解也。惜其將原節聖經。倒戈誅戮何。蓋少年答曰。「此誠命。予已自幼守之矣。」噫。此卽導引吾人。復宗純粹無瑕之聖經耶。有以知其不然也。路氏又謂人救己靈。不

必行善。只須信德之道。得之聖保祿書信。此又厚誣聖人矣。吾人試一涉躐其書信。而知又爲路德輩。試其魑魅魍魎。信口雌黃之故智矣。蓋路氏以爲保祿致羅瑪人書。十三章二節有云。一人之得救已靈。果不必遵行律法之責任也。一路德乃恃此爲護身符。而曰。吾之教人。亦只此耳。故人不必行善工。以得常生也。余應之曰。保祿所云。我人得救已靈。不必遵行法律之責任者。即不必遵行梅瑟古律中之割損。及取潔等事。一仍如德亞人所制定者耳。然保祿並不教人不守十誠性律也。故第二章十三節曰。非靜聽法律者。在天主前。卽爲義人。乃實行法律者。天主前。始爲義人也。聖保祿特論此種法律之鏤刻。在人良心上者。路德乃敢謂教友無遵守之責任。荒誕極矣。聖保祿於致高林地及艾伐所人書中。言之綦詳。更爲清醒。見致高人書六章九十二節又致艾人書七章五節吾人於本書篇首。已證明耶穌基利斯督。欲創立一教會。爲世上之羊羣。世

上之國家。是國也。至公無私。天下萬國。盡屬其範圍。攸久無疆。與時傳流。迄於世末。誠可謂莫大之大國矣。然而廣袤民庶之中。其國民。均一信相連。如一身之有四體。皆同靈於一神。同生於一命也。然此救世主所欲之新教會。究何在乎。吾人試一研究。世界基督教統希拉耶穌等教而言之歷史。卽能解決此問題矣。今世真正爲基督教會者。惟有公教。十九世紀來。至公無私。亦只公教。能實踐天主所許古聖祖。古先知之洪錫。亦惟此公教。此卽爲默西亞之國。天下萬國。皆當受其統馭者也。自產生以來。亦惟公教顯出普世至一之實際。至一於領悟。至一於信誓。至一於志願。亦只公教教友。統屬一元首管理。且爲公教之元首。能鞏固保衛此至一於極純極深之地位。雖艱危困難。仍能維持其教理於至一之途。異端之攻擊。無慮也。卽有時霸王肆虐。百計侵害。而其獨立主權。至今猶穩如泰山。堅牢不移也。惟公教爲宗徒傳下。自聖

伯多祿迄今教皇庇護列聖相承從未中斷。故只公教爲耶穌基利斯督所創。受命佈教萬方。享耶穌基利斯督所予宗徒之權利。且天主亨毒默運此公教。著明之標記尙多。茲不多具。一如欲詳究此道。有陸弟愛我信之理由（*Nos raisons de croire*）一書可閱。夫公教猶一有知覺之機關。其歷史告我人以歷來之進步與善果。如導引外教棄邪歸正。移風易俗。爲社會造幸福。砥品勵行。改外教之腐敗。而易以最高尙最純潔之德行。且當初三世紀時。產出無數致命聖人。其堅忍不拔之英雄。大概足証教道之眞確。野蠻闖入羅瑪。亦惟公教之教皇。設施教道。馴伏其狂暴。移易其野性。以萬日晷之眞光。生發許多光明正大之德行。且代出多聖。畢生勤奉聖經之訓導。直至身殉於慈善事業。如救護貧病等。何一非鞠躬盡瘁。死而後已乎。況又有無數超奇拔萃之偉人。功德邁眾。時顯許多靈蹟。是皆充分可証其聖德之

超常也。而靈蹟之發生。實証天主之使命。故凡一端道理。有靈蹟佐証者。必知此道之非虛。乃吾人翻閱公教教史。與先聖實錄。見許多真確可靠之靈蹟。足以彰明正道者侈矣。讀當時人士。所著伯爾納多傳。及聖方濟各沙勿畧行實。述其立入聖品之紀事。載有奇奇妙妙各種之異蹟。其事情之真確。即異教人。亦同聲讚認。今日因聖母之轉求。露德聖山發生無數靈跡。醫士設立研究靈蹟會。已創辦五十餘年。每年查出許多損肢瘡癩等病全愈之奇效。即至靈巧催眠術家。亦無所施其權術。其爲真正之靈蹟。必無疑義矣。鮑撒利以其數十餘載在露德研究靈蹟之經驗。曾曰。三百極著名之醫士。曾保証曰。露德地方。此種愈病之奇效。非世人科學與理論所能解釋。見於詳細報告與保証狀內夫聖母轉求天主。所賜之種種奇效靈蹟。決不爲凌辱輕慢伊之教會。其確爲保証。尊伊爲母之公教。顯無疑義。上述各種。與夫公教之正大

至公。普世至一。與其教基鞏固。足見公教爲天主預言之默西亞國。耶穌基
利斯督所創立之國家。其傳佈之廣遠。迅速之奇異。其操縱轉易風俗之德
力。其沛恩廣沃之善舉。皆足以證公教之來自天主。無可非議者。此吾人所
以願與古初教友暨宗徒等。一心一德。同聲同氣。唱念宗徒信經曰。我信有
聖而公。厄格肋西亞。而欲誠心虔信。以皈依眞正耶穌基利斯督。眞天主所
立之至一。至聖。至公。從宗徒傳下之惟一眞教。不願輕棄公教信德。以信從
欺世盜名。亂倫敗類。戴假面具之耶穌教也。

汝輩或將與路德同聲責難曰。耶穌基利斯督。非已除去吾人守律之轡。輓。
稱爲天之驕子。得享完全之自由乎。余應之曰。然。吾人果已脫離一切梅瑟
古律。而性律與耶穌基利斯督親行制定之誠命。未嘗豁免也。聖保祿致賈
拉帶人書。明言之矣。汝輩現果復還完全自由。然當小心翼翼。勿因之陷入

肉情之危機。當從聖神引導。勿循肉情之意願。聖保祿又歷數當避之罪惡。
「曰邪淫。曰惡念。曰衝突。曰忿怒。曰殺傷。曰酗酒等。又曰。我明白語汝。凡犯
上述之罪者。勿克享天國。」見六章十九二十
一二二三節由此種種觀之。已見人救己
靈。只賴信德。不必行善之說。實爲聖保祿所屏棄。已無假借餘地矣。然事尙
有更明瞭更清晰者。聖保祿致高人第一函中。詳列慈善責任云。「如我如
先知。我知各種秘跡。我具各種學識。我有移山之信德。而無愛德。則我爲虛
無。一無所有耳。」見致高人第一函
十三章第二節此爲正式否認路氏之謬說。昭然若揭。
吾公教人。以此節詰問路德。德必無辭以對矣。只肆行其村嫗辱罵之手段。
曰。「粗劣之黔驢乎。何無智識若是。」於聖保祿之書信。毫不領會。吾耶穌
教徒。當嚴密謹防。勿陷入此差誤。當視之若誘人入永獄之鳩毒。而同聖保
祿同聲大呼曰。吾人之成義人。得救己靈。只須信德足矣。不必行何慈善事。

也。彼詰問者。爲証明其救靈須行善工之道。援引此節視爲保証。技同蜘蛛之知倚牆壁。以營其巢居。實不思之甚。云云一路氏無眞確之理由。而以辱罵爲答復。適足見其議論之毫無價值而已。除聖保祿外。其餘宗徒。亦多訓迪人民。以善工之緊要。如聖伯多祿。致教眾第二函一章十節云。「汝等當奮勉行善。以鞏固汝之聖召。與汝之選擇。」聖若望亦云「無愛德者。自居於死亡。」見致教中第一函三章十三節聖雅各伯於其書信內。諄諄勸諭。善工當與信德聯合之緊要。一似預知路德之謬說。而預行駁斥者。故曰。「兄弟乎。如人自謂有信德。而無善行。何益之有。只此死信。能救之乎。」是爲証明此圖圖專恃死信之萬不足救人靈魂也。又云。如爾等。見汝兄弟缺少衣食。汝乃謂之曰。行者吾兄弟。溫煖而飽餐之。而不與伊所需。則甘蜜之言語。何益哉。只有信德。而不行善事者。類是。路德知己說之與聖雅各伯之道相背馳也。乃取

巧迴避。思一極簡單之法。聲稱此書信。殊無價值。殊失真傳。當摒諸新經之外云。此亦可見路德之對於新經。遇有與己意相觸牴者。如何對付之矣。然此書信。第一世紀時。已公認爲天主默牖而成。卽今日多數耶穌教徒。尙保守之。尊信勿替。更有一言。路賈輩。視爲極神聖不可侵犯者。曰。如善工而有價值。善工乃爲必要。然此說實足減削耶穌基利斯督之功勛。意謂吾人之所以當益以自行善工者。因救世主之救贖。不足盡補吾人罪過也。余曰。否。不然。當知吾人之所以當同耶穌工作。苦克立功者。蓋天主欲之耳。聖保祿不云乎。「吾人與耶穌同爲嗣子。卽吾人與耶穌當同憂苦。則與耶穌可同福樂。」又曰「善戰者。始得榮冠。」耶穌基利斯督。又予吾人慈善堅忍之表。令則效之。聖伯多祿曰。「天主爲吾人受苦。俾吾人追步其芳踪。」救世主受難前夕。謂宗徒曰。「我與汝表。俾汝等行我所行。」又請觀耶穌與

宗徒晚餐後。葡萄樹之訓喻。耶穌自爲葡萄樹。教眾則爲樹枝。耶穌欲吾人「善工」結實。故曰。我實選爾。派爾去結實。凡人在我。如枝之在樹。斯結多實。然則挺秀葡萄樹之果實。果削減耶穌葡萄樹之榮光。如路德所言者乎。不待智者而知也。況耶穌又曰。「汝曹多結善果。爲吾父之光乎。」再設一喻。比如有一極美麗之葡萄樹在此。其枝葉扶疏。約佔一弓地。一遊客見之。曰「此樹之光榮。在不結一果。此枝而結一果也。則此樹之功勛。大爲減色矣。」此等囁語。誰不謂爲可笑。路德之於吾人善工之價值之評判。以爲減削耶穌基利斯督功勛者。一按耶穌爲葡萄樹。教友爲樹枝。「猶類是矣。吾人統觀路氏等之意見。與聖經辭旨。共相比較。明眼人。卽能見耶穌教。是否復宗純粹無瑕之聖經。吾亦不必再事研究其別項矛盾之處。即以上述種種暴露之真相。已足佐吾人裁判之資料矣。

結論

耶穌基利斯督建立之教會。宜至一於普世。前已詳言之矣。耶穌教無此資格。統觀其全體。凡爲一社會。一國家。一羊羣。應有之知覺。一有知識之團體。所當有之至一而並無之。細察其組成之耶穌教。千萬黨會中。一二派。尙有可尋分離之真相。純爲千萬不相連屬之黨徒而已。由是觀之。耶穌教者。尙可謂耶穌基利斯督所建之事業耶。天主聖子降生。以傳教救人。建立教會。豈欲其教道。至十五世紀後。始爲少數一部分人民所領悟耶。然則救贖宏功。有何大益哉。第五世紀之初。聖奧斯定復一純理派書曰。余之改變爲公教教友。蓋有多故。曰。教友之堅恒心。基於靈跡之教權得之。自古相傳之道。「又自聖伯多祿受命管理教會以來。」聖聖相承。賢賢繼統。直至今日。從未中斷。卽此公字。在異端橫行邪說泛濫之天下。亦爲公教獨有。其出自特

恩也。無疑蓋異教。雖極欲自命爲公教。然若詢以公教會所在。從無一異教敢以彼教會自代。指鹿爲馬。以欺天下也。吾人敢復申此說。以質耶穌教徒曰。十九世紀以來。只吾公教。有此大聖師所驚嘆不止之資格。

且余尚有耶穌教徒無以自白之三問也。「一曰」耶穌教之新奇。耶穌真教。當創自耶穌。故愈古愈妙。今路賈輩所創所立之耶穌教。只三四世紀耳。是其不能爲耶穌所創立之教會也明矣。「二曰」道理之分析。真理至一無二。此理果無往不然也。今耶穌教各黨派之自相傾軋於各種要道。夥矣。故不得爲耶穌基利斯督所建之至一教會矣。耶穌欲眾教友共成一會。猶如一身。其肢體相連爲一。乃耶穌教分離若是。寧得謂爲天主所立之至一教會乎。「三曰」改變無常。至理至道。萬世不刼。卽理論與默示之眞道。亦不能今是昨非。今耶穌教產生以來。已千百次改易其教理。見鮑蘇愛君。詳

註耶穌教變遷之歷史。然至今日。十倍其紊亂歷史矣。耶穌教徒。自命爲極明瞭人物。實則意見紊亂已極。故以耶穌教全體觀之。吾人不能獲一基督教之真理。更不能獲耶穌基利斯督所建立之真正教會矣。吾人乃可向耶穌教引人皈依彼教之宣講師云。汝之改革教。或稱重整教誓反教非耶穌之事業。汝教遲至十五世紀後。始行產出。得謂之耶穌基利斯督所立之教會乎。汝教亦不得爲一教會。因無一連線可尋。而又不認統一管理之教權。汝教既無純一之準繩。直一堆沙之千百黨會耳。汝教又無一公認之教理與信誓。即於天主默示之道。無一道能意見相合。如天主聖三。耶穌天主性。降生救贖等類。因大吹自由覺悟。故可任意自成一教。不必顧問他人也。汝教無一定穩妥之倫理。汝教所講之倫理。實滅絕倫理之倫理耳。汝教自以爲重整十餘世紀來陷入差誤腐敗之公教。而其改變之教理。直見之於破壞秩序。意

見衝突。敗壞風化而已。汝教自以爲光復上古真天主所立之真教。然以汝教之信心。品度。倫理。與上古教友之信德品度。兩相比較。乃見汝教實破壞黨而已。汝教自以爲復宗純粹聖經。第吾人一涉躡聖經。乃知汝教中。賈輩。鼎鼎大名之巨子。所教授之教理。實聖經之罪人。故吾人於汝耶穌教。萬不能認爲耶穌之真道。及耶穌之真教。此卽吾人所以不願爲耶穌教徒之理由也。

24

742182

